

الجدول حرف (و) انحاص رجال الخفر			الجدول حرف (د) انحاص رجال الشرطة غير المؤهلين				
الملاوة السنوية	المهية سنويا		الدرجة	الملاوة السنوية	المهية سنويا		
	من	إلى			من	إلى	
جيب	جيب	جيب		جيب	جيب	جيب	
٦	١٤٤	١٠٨	شيخ خفر	١٢	٤٠٨	٢٧٦	مساعد ١ غير مؤهل
٦	١٠٨	٨٤	وكيل شيخ خفر	٩	٢٨٨	٢١٦	مساعد ٢
٦	٨٤	٦٠	خفير	٩	٢٤٠	٢٠٤	رقيب أول
				٩	٢١٦	١٨٠	رقيب غير مؤهل
				٦	١٩٢	١٥٦	عريف
				٦	١٦٨	١٢٠	نفر

  

الجدول حرف (هـ) انحاص بالرواتب الإضافية للهنين والفتين من رجال الشرطة	
الوظيفة	قوة الراتب الإضافي سنويا
سائق سيارة بدرجة مساعد أو رقيب أول أو رقيب	٤٨
سائق سيارة بدرجة عريف أو عسكري	٣٦
مدرب رياضة أو معلم تدريب بدرجة مساعد أو رقيب أول أو رقيب	٤٨
مدرب رياضة أو معلم تدريب بدرجة عريف أو عسكري	٣٦
وقاد بدرجة مساعد أو رقيب أول أو رقيب	٤٨
وقاد بدرجة عريف أو عسكري	٣٦
سائق موتوسيكل بدرجة مساعد أو رقيب أول أو رقيب	١٨
سائق موتوسيكل بدرجة عريف أو عسكري	١٢
موسيقى بدرجة مساعد أو رقيب أول أو رقيب	١٨
موسيقى بدرجة عريف أو عسكري	١٢
بحار بدرجة مساعد أو رقيب أول أو رقيب	١٨
بحار بدرجة عريف أو عسكري	١٢
ممرض بدرجة مساعد أو رقيب أول أو رقيب	١٨
ممرض بدرجة عريف أو عسكري	١٢
صانع عسكري درجة ممتازة	٣٦
صانع عسكري درجة أول	٢٤
صانع عسكري درجة ثانية	١٢

  

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة  
بالتقانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٤  
في شأن تعديل بعض أحكام قانون العمل  
الصادر بالتقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩

باسم الأمة  
رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛  
وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ بشأن  
التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا ؛  
وعلى قانون العمل الصادر بالتقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ والقوانين  
المعلقة له ؛  
وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛  
وعلى موافقة مجلس الرياسة ؛

أصدر القانون الآتي :

مادة ١ - يستبدل بنص المادة ٦ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩  
بإصدار قانون العمل النص الآتي :

"مادة ٦ - يستمر الاتحاد العام للعمل والتقايات العامة القائمة في تاريخ  
العمل بهذا القانون في ممارسة أعمالها إلى أن توفق نظمها مع الأحكام

١ ج) تنفيذ برامج الخدمات المختلفة التي تقرها النقابة العامة في نطاق اختصاص اللجنة .

” مادة ١٦٢ - لا يجوز تكوين أكثر من نقابة عامة واحدة لعمال المهن والصناعات التي تضمها مجموعة واحدة من المجموعات المحددة طبقاً للمادة ١٦٠ من القانون .

كما لا يجوز تكوين أكثر من لجنة نقابية واحدة في المنشأة الواحدة أو أكثر من لجنة نقابية مهنية من اللجان المنصوص عليها في الفقرة الثانية من البند ٣ من المادة ١٦٩ في المدينة الواحدة أو أكثر من لجنة نقابية مهنية لعمال الزراعة ومن في حكمهم المنصوص عليها في الفقرة الثالثة من البند ٣ من المادة ١٦٩ في القرية الواحدة .

” مادة ١٦٣ - لا يجوز للعامل أن ينضم إلى نقابة عامة إلا إذا بلغ من العمر خمس عشرة سنة ولا أن ينضم إلى أكثر من نقابة عامة واحدة .

” مادة ١٦٤ - تسير النقابة العامة في أعمالها طبقاً لنظامها الأساسي الذي يجب أن يشمل على الأخص على ما يأتي :

- ( ١ ) اسم النقابة العامة ومقرها ومن يمثلها قانوناً .
- ( ٢ ) الأغراض التي أنشئت من أجلها .
- ( ٣ ) شروط قبول الأعضاء وانسحابهم وفصلهم .
- ( ٤ ) الشروط اللازمة للحصول على المزايا المقررة للأعضاء إن وجدت والحالات التي يجوز فيها حرمانهم منها كلها أو بعضها .
- ( ٥ ) قيمة الاشتراكات التي يجوز تحصيلها من الأعضاء وحالات الإغناء وشروطه .

( ٦ ) مصادر أموال النقابة العامة وكيفية استئجارها والتصرف فيها .

( ٧ ) اختصاص الجمعية العمومية والقواعد المنطقية بسير أعمالها .

( ٨ ) طريقة تشكيل مجالس إدارة كل من النقابة العامة واللجان النقابية وشروط العضوية فيها ومدتها واختصاص كل منها والقواعد الخاصة بسير أعمالها وكيفية انتخاب أعضائها مع مراعاة التزام جميع المشتركين في النقابة بزيادة أصواتهم في هذه الانتخابات .

( ٩ ) طريقة رعاية مصالح أعضاء النقابة في الجهات التي لا يوجد بها لجان نقابية .

( ١٠ ) طريقة الاحتفاظ بحاضر الجمعيات العمومية للجان النقابية وصورها وكشوف أسماء اللجان النقابية المشتركة في تكوين النقابة العامة ومقرها وعدد المنضمين إلى كل منها .

الواردة فيه وعلى أن يتم ذلك في ميعاد غايته ٢١ يوليو سنة ١٩٦٤ وإلا اعتبرت منحلة .

ويوجه أموال النقابات العامة المنحلة إلى الاتحاد العام للعمال للتصرف فيها طبقاً لأحكام المادة ١٨١ من القانون المرفق .

مادة ٢ - تلغى المادة ٧ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ المشار إليه .

مادة ٣ - يستبدل بأحكام الباب الرابع من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ المشار إليه الأحكام الآتية :

### الباب الرابع

#### في نقابات العمال

” مادة ١٦٠ - للعمال والعمال المتدرجين المشتغلين بمهن أو صناعات مماثلة أو مرتبطة بعضها ببعض أو مشترك في إنتاج واحد أن يكونوا فيما بينهم نقابة عامة تشمل على رفع كفاءتهم الانتاجية وعلى تمكينهم من الإسهام في التطوير الصناعي وتصون حقوقهم ومصالحهم كما تعمل على رفع مستواهم المادى والثقافى والاجتماعى .

وتحدد مجموعات المهن والصناعات المشار إليها في الفقرة السابقة بقرار من وزير العمل .

وتسرى أحكام هذه المادة على خدم المنازل ومن في حكمهم .

” مادة ١٦١ - يكون للنقابات العامة المشكلة طبقاً لأحكام هذا الباب الشخصية الاعتبارية ولها حق إنشاء صناديق ادخار وتكوين جمعيات تعاونية ونواد للرياضة والثقافة وإبرام اتفاقات للتأمين الاجتماعى وعقود عمل مشتركة طبقاً لأحكام الفصل الثالث من الباب الثانى من هذا القانون ، وتوفير الخدمات الصحية والاجتماعية وينظم كل ما يتعلق بذلك النظم لأساسى للنقابة العامة .

ويكون للجان النقابية المنصوص عليها في المادة ١٦٩ الشخصية الاعتبارية في حدود الاختصاصات التي توكل إليها بموجب لائحة النظم الأساسى للنقابة العامة وعلى الأخص ما على :

( أ ) الصرف من الاعتمادات المخصصة لها مع الالتزام بأوجه الصرف المقررة وفي حدود القانون والنظم الأساسى .

( ب ) العمل على تسوية المنازعات الفردية الخاصة بعمال المنشأة وبمحت منازعاتهم الجماعية دون عقد أى اتفاق جماعى إلا بعد موافقة النقابة العامة .

(٤) بيانا من ثلاث صور بعدد أعضاء نقابة العامة موزعين على اللجان الثقافية التابعة لها .

وتحور الجهة الادارية المختصة محضرا بإيداع الأوراق السابقة وتعطى عنها إيصالا لمقدمها وترسل صورة منه الى الاتحاد العام للعمال .

ولا يجوز للنقابة العامة أن تباشر أعمالها إلا بعد إيداع الأوراق المذكورة في هذه المادة كما يجب أن يودع بالطريقة ذاتها كل تعديل يطرأ على نظامها الأساسي .

”مادة ١٦٧ - للجهة الادارية المختصة أن تبلغ كلا من الاتحاد العام للعمال ومجلس الادارة اعتراضها على إجراءات تكوين النقابة العامة أو إحدى لجانها الثقافية المخالفة لأحكام هذا الباب خلال ٣٠ يوما من تاريخ محضر الإيداع فإذا لم يتم التظلم العامة أو اللجنة الثقافية بتصحيح الإجراءات المعروض عليها خلال الثلاثين يوما التالية للاعتراض جاز لوزير العمل رفع الأمر للحكمة الجزئية الواقع في دائرة اختصاصها مقر النقابة العامة أو اللجنة الثقافية حسب الأحوال بطلب بطلان تكوينها وتفصل فيه بحكم نهائي .

”مادة ١٦٨ - على مجلس إدارة النقابة العامة أن ينشر في إحدى الصحف اليومية :

(١) ملخصا من محضر الإيداع المذكور في المادة ١٦٦

(٢) ملخصا لأي تعديل في نظامها الأساسي .

(٣) ملخصا للحكم الذي يصدر تطبيقا للمادة ١٦٧

ويكون النشر خلال سبعة أيام من تاريخ الإيداع أو الحكم .

”مادة ١٦٩ - يتم تشكيل النقابة العامة على الترتيب الآتي :

(١) تشكل لجنة قارية لعمال المنشأة الواحدة بشرط أن يبلغ طالبو الاشتراك منهم ٥٠ عاملا على الأقل .

ويجوز للعمال الذين يشتغلون بالمهن أو الصناعات المتماثلة أو المرتبطة بعضها ببعض أو التي تستلزم إنتاج واحد في غير المنشآت التي يجوز إنشاء لجان قارية بها أن يكونوا قاريين بينهم لجنة قارية مهنية إذا بلغ عدد طالبو الاشتراك منهم خمسون عاملا على الأقل .

ويجوز بالنسبة إلى عمال الزراعة ومن في حكمهم الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير العمل تشكيل لجان قارية مهنية في القرى بشرط أن يبلغ طالبو الاشتراك في القرية الواحدة ٣٠ عاملا على الأقل .

(١١) الإجراءات التي تتبع للتصديق على الميزانية والحساب الختامي وبيان بدء ونهاية السنة المالية للنقابة العامة .

(١٢) النص على إيداع أموال النقابة العامة في أحد المصارف مع تحديد قيمة السلفة المستديمة التي لا يجوز تجاوزها .

(١٣) الإجراءات الواجب اتخاذها لتعديل نظام النقابة العامة الأساسي أو حلها .

ويصدر وزير العمل قرارا بلائحة نموذجية بالنظام الأساسي للنقابة العامة تسترشد بها النقابات في إعداد لوائحها .

”مادة ١٦٥ - لا يجوز أن تزيد المصاريف الادارية للنقابة العامة وبلانها الثقافية عن ٣٠٪ من الإيراد السنوي للنقابة العامة .

ويكون توزيع ما يبقى من الإيراد بعد خصم المصاريف الإدارية المشار إليها في الفقرة السابقة على الوجه الآتي :

٣٠٪ من الإيراد على اللجان الثقافية بنسبة ما جمع من كل منها للاضاق منها بمعرفة على شئون العمال الصحية والاجتماعية والثقافية والمهنية .

١٠٪ من الإيراد قيمة اشتراك النقابة العامة في الاتحاد العام للعمال .

٢٥٪ من الإيراد تخصص للخدمات الاجتماعية والثقافية والصحية والمهنية المشتركة التي ينتفع بها معظم أعضاء النقابة العامة .

٥٪ من الإيراد يحفظ بها احتياطيا للنقابة العامة .

ويجوز عند الاقتضاء لأي نقابة عامة وبناء على طلبها تعديل هذه النسب بترخيص من وزير العمل .

”مادة ١٦٦ - على مجلس الإدارة الذي تنتخبه الجمعية العمومية التأسيسية أن يودع الجهة الإدارية المختصة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ انتخابه :

(١) ثلاث نسخ من النظام الأساسي للنقابة العامة موقعا عليها من أعضاء مجلس الادارة ويجب أن تكون التوقيعات على إحدى النسخ مصدقا عليها رسميا من الجهة المختصة .

(٢) ثلاث نسخ من محضر كل من الجمعيات العمومية التي انتخب فيها مجلس إدارة كل من النقابة العامة وبلانها الثقافية .

(٣) ثلاث كشوف بأسماء أعضاء مجلس الادارة لكل من النقابة العامة وبلانها الثقافية وصفة كل منهم ومنه ومهنته ومحل إقامته .

” مادة ١٧٤ - لا يجوز فصل أحد العمال من النقابة العامة إلا بقرار من مجلس إدارتها بناء على توصية من اللجنة النقابية .

ويصدر القرار بعد محاكمة العامل أمام مجلس الإدارة بأغلبية ثلثي الأعضاء وذلك بعد إخطاره في محل إقامته بما نسب إليه بكتاب مسجل قبل موعد المحاكمة بأسبوع على الأقل ، فإذا تعيب بدون تذرع مقبول أو لم يبد دقاً جاز إصدار القرار .

ويخطر العامل بقرار الفصل خلال أسبوع من تاريخ صدوره والعمال الطعن في قرار الفصل وفقاً لأحكام المادة السابقة .

ولا يجوز فصل عضو مجلس إدارة النقابة العامة أو اللجنة النقابية أو إسقاط عضويته من المجلس إلا بناء على قرار من الجمعية العمومية للنقابة العامة أو اللجنة النقابية حسب الأحوال .“

” مادة ١٧٥ - لا يجوز للنقابة العامة :

(١) توظيف أموالها في أعمال مالية أو تجارية أو صناعية أو اقتناء أوراق مالية إلا بموافقة وزير العمل .

(٢) الدخول في مضاربات مالية أو تجارية

(٣) قبول الهبات والوصايا إلا بموافقة وزير العمل

(٤) إنشاء أو شراء المبانى اللازمة لمباشرة أوجه نشاطها إلا بناء على قرار من الجمعية العمومية .

(٥) التزول عن أى جزء من أموالها سواء أكان عيناً أم نقداً على سبيل الهبة أو أى تصرف آخر مماثل إلا فيما يتعلق بالأغراض القومية وبشرط موافقة وزير العمل .“

” مادة ١٧٦ - يجب على النقابة العامة أن تعد وفقاً للشروط والأوضاع التي بينها قرار من وزير العمل السجلات والدفاتر التي يتطلبها حسن سير العمل بها وإحكام الرقابة على أعمالها وأعمالها .

وعلى النقابة العامة أن تقدم للجهة الإدارية المختصة الواقع في دائرة اختصاصها مقر النقابة العامة خلال شهرين من تاريخ انتهاء السنة المالية نسخة من حساباتها التامية بعد اعتمادها من محاسب قانوني ويرفق به محضر اجتماع الجمعية العمومية التي صدق فيها عليه، كما يرفق به بيان بحساب المبانى التابعة للنقابة العامة .

وعلى مجلس إدارة النقابة العامة أن يعلن للأعضاء كل ستة أشهر بياناً مفصلاً عن الإيرادات والمصروفات للنقابة العامة وبيانها النقابية كل على حدة ويكون ذلك الإعلان بمكان ظاهر بمقر النقابة العامة وبيانها النقابية المختلفة . وعليه أن يرسل نسخة من هذا البيان إلى الجهة الإدارية المختصة .“

كما يجوز أن تشكل اللجنة النقابية المهنية المشار إليها في الفقرة السابقة لعمال أكثر من قرية في حدود اختصاص مجلس قروي واحد بشرط أن يبلغ طالبو الاشتراك ٥٠ عملاً على الأقل .

(ب) تتكون الجمعية العمومية للنقابة العامة من ممثلين عن أعضاء المبانى النقابية المشار إليهم في البند (أ) على النحو الذي يبين بقرار من وزير العمل .

ويجوز للنقابة العامة في الحالات التي تراها ضرورية أن تكون نقابات فرعية في المحافظات التي بها عشر بلديات نقابية على الأقل تابعة لها وتحدد لائحة النظام الأساسي شروط وقواعد وصلاحيات النقابات الفرعية وطريقة إدارتها .“

” مادة ١٧٠ - يكون لكل نقابة عامة مجلس إدارة تنتخبه جميعيتها العمومية ويشكل من أعضاء لا يقل عددهم عن أحد عشر ولا يزيد على واحد وعشرين .

ويكون لكل لجنة نقابية مجلس إدارة تنتخبه جميعيتها العمومية ويشكل من أعضاء لا يقل عددهم عن سبعة ولا يزيد على أحد عشر .

ويجوز انتخاب أعضاء مجالس الإدارة المشار إليها في الفقرتين السابقتين بطريق الاقتراع السري ولمدة سنتين .

ولا يجوز احتفاظ أى عامل بعضوية مجلس إدارة أكثر من تشكيلين متتابعين في وقت واحد .“

” مادة ١٧١ - تحدد شروط العضوية في مجلس إدارة النقابة العامة أو اللجنة النقابية أو النقابة الفرعية بقرار من وزير العمل .“

” مادة ١٧٢ - يجب على صاحب العمل بناء على طلب كتابي من اللجنة النقابية أو النقابة العامة أن يستقطع من أجر العامل قيمة اشتراكه في النقابة العامة التي ينتمى إليها وأن يرسل إلى النقابة العامة خلال النصف الأول من كل شهر قيمة الاشتراكات المقتطعة .

وعليه كذلك أن يرسل إلى النقابة العامة عند استقطاع الاشتراكات في أول مرة ثم في يناير من كل عام كشفاً مبيّناً به أسماء العمال الذين استقطعت الاشتراكات منهم وأن يوافقها بأي تعديلات تطرأ على هذا البيان شهرياً .“

” مادة ١٧٣ - لا يجوز رفض طالب الانضمام إلى النقابة العامة إلا بقرار من مجلس إدارتها بأغلبية ثلثي الأعضاء .

ولمن رفض طلبه أن يعلن في ذلك أمام المحكمة الجزئية الواقع في دائرتها مكان عمله خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إخطاره بالقرار وإلا سقط حقه، ويكون حكم المحكمة نهائياً .“



في العمل أو في أن يستخدم أو يمنع عن استخدام أي شخص  
أو في أن يشترك في جمعية من الجمعيات أو التحريض على ارتكاب  
إحدى هذه الجرائم .

ويكون حكم المحكمة في الحالتين السابقتين نهائياً .

” مادة ١٨١ - في حالة حل النقابة العامة اختيارياً أو قضائياً يجب  
تسليم أموال النقابة العامة إلى الاتحاد العام للعامل لإنشاء نقابة جديدة  
أو لتوزيعها في وجه نائبة للعامل بدموافقة وزير العمل إذا لم تنشأ النقابة  
العامة خلال سنة من تاريخ الحل “ .

” مادة ١٨٢ - لل نقابات المكونة طبقاً لأحكام هذا الباب أن تكون  
فيها بينها اتحاداً عاماً يرعى مصالحها المشتركة ويوجهها توجيهاً موحداً لزيادة  
الإنتاج والمساهمة في إنجاح خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

ويسير الاتحاد العام في أعماله طبقاً لنظامه الأساسي ، ويكون تمثيل  
النقابات العاملة في الجمعية العمومية للاتحاد بالشروط والأوضاع التي يصدر بها  
قرار من وزير العمل .

وتكون لهذا الاتحاد الشخصية الاعتبارية “ .

” مادة ١٨٣ - للاتحاد العام للعامل أن يشكل في المحافظات اتحادات  
عملية للعامل يكون اختصاصها مقصوراً على رعاية المصالح المشتركة للعامل  
النقابية في المحافظة وتوجيهها توجيهاً موحداً والعمل على رفع الكفاية  
الفكرية والثقافية والمهنية والإنتاجية للعامل .

ويكون تشكيل وتنظيم الاتحاد المحلي للعامل بالشروط والأوضاع التي  
يصدرها قرار من وزير العمل “ .

” مادة ١٨٤ - يسرى على تكوين الاتحاد العام للعامل النصوص  
الواردة في هذا الباب في شأن تكوين النقابات العامة وحلها .

ويكون له ما للنقابات العامة من حقوق وما عليها من واجبات “ .

” مادة ١٨٥ - يجوز لمجلس إدارة النقابة العامة أن يختار من بين  
أعضاء النقابة العامة الأعضاء في مجالس إحدى التشكيلات النقابية عضواً  
أو أكثر يتفرغ للقيام بمهام النشاط النقابي وذلك بالشروط والأوضاع  
التي يصدرها قرار من وزير العمل .

وتحتفظ المنشأة للعامل المتفرغ أثناء مدة تفرغه بما يستحقه من ترقية  
وعلاوات كما لو كان يؤدي عمله فعلاً وتعتبر مدة التفرغ ضمن مدة خدمته .

ويعتبر المتفرغ معاراً للنقابة مدة تفرغه “ .

” مادة ١٧٧ - يجب على النقابة العامة أو اللجنة النقابية إبلاغ الجهة  
الإدارية المختصة بمكان وموعد اجتماع الجمعية العمومية وذلك بكتاب  
مسجل قبل الموعد المحدد للاجتماع بسبعة أيام على الأقل “ .

” مادة ١٧٨ - في حالة مخالفة أحد أعضاء مجلس إدارة النقابة العامة  
أو اللجنة النقابية أو تخروجه عن الاختصاصات المخولة له بمقتضى لأئحة النظام  
الأساسي يكون مسئولاً عن الأضرار التي لحقت بالنقابة العامة أو اللجنة  
النقابية حسب الأحوال من جراء هذا التصرف :

إذا تعدد المخالفون كانت مسئوليتهم بالتضامن .

وللجمعية العمومية في هذه الحالة أن تطرح الثقة بهم أو بإحدهم .

وتكون اللجنة المؤقتة التي تبشر الإجراءات التمهيدية لتكوين النقابة العامة  
مسئولة بالتضامن عن الأضرار التي تلحق بالمؤسسين .

ويعاقب على تبديد أو اختلاس أموال النقابة العامة أو اللجنة النقابية  
بالعقوبة المقررة لاختلاس الأموال العامة “ .

” مادة ١٧٩ - يجوز حل النقابة العامة اختيارياً وتصفي أموالها إذا بقرار  
يصدر من جمعيتها العمومية طبقاً لنظامها الأساسي وموافقة ثلثي أعضائها  
على الأقل ويجب إخطار الجهة الإدارية المختصة بقرار الحل خلال  
خمسة عشر يوماً من تاريخ صدوره “ .

” مادة ١٨٠ - لوزير العمل أن يطلب إلى المحكمة الابتدائية الواقع  
في دائرتها ، مقر النقابة العامة أو اللجنة النقابية الحكم بحلها أو بحل مجلس إدارتها  
وذلك في الحالات الآتية :

(١) إذا وقعت منها مخالفة لأحد الأحكام الواردة في هذا الباب  
ورغم سبق إنذارها كتابة بإزالة سبب المخالفة ومضى خمسة عشر يوماً دون  
تنفيذ ذلك ورأت المحكمة أن هذه المخالفة تستوجب الحل .

(٢) إذا أصدرت قراراً أو أتت عملاً من شأنه ارتكاب إحدى  
الجرائم الآتية :

(أ) التحريض على نيل نظام الحكم أو على كراهيته أو الإزدراء به  
أو على تحييد أو ترويح المذاهب التي ترمي إلى تغيير مبادئ  
الدستور الأساسية أو النظم الأساسية للهيئة الاجتماعية .

(ب) التحريض على بغض طائفة أو طوائف من الناس أو على  
الإزدراء بها .

(ج) ترك العمل أو الامتناع عنه عمداً من يقوم بخدمة عامة أو بالخدمة  
في المرافق العامة أو يعمل لسد حاجة عامة .

وكذلك التحريض والتشجيع والتحييد على ذلك .

(د) استعمال القوة أو العنف أو الارهاب أو التهديد أو التناير غير  
المشروعة في الاعتداء أو الشروع في الاعتداء على حق الغير

وعلى قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ والقوانين المعدلة له ؛

وعلى قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ والقوانين المعدلة له ؛

وعلى القانون رقم ١ لسنة ١٩٦٢ بشأن صرف مرتب أو أجر أو معاش ثلاثة شهور عند وفاة الموظف أو المستخدم أو صاحب المعاش ؛

وعلى قانون التأمين والمعاشات لموظفي الدولة ومستخدميها وعمالها المدنيين الصادر بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ ؛

وعلى قانون الهيئات العامة الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ ؛

وعلى مارتاة مجلس الدولة ؛

وعلى مواثقة مجلس الرياسة ؛

### أصدر القانون الآتي :

مادة ١ - يعمل في نظام التأمينات الاجتماعية بأحكام القانون المرافق

مادة ٢ - تسرى أحكام المواد ٩١ ، ١٠٩ ، من القانون المرافق على أصحاب المعاشات المعاملين بأحكام قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ المشار إليه الذين نشأت حقوقهم في المعاش طبقاً لأحكامه .

مادة ٣ - تسرى أحكام القانون المرافق على المستحقين عن المعاملين بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ المشار إليه ، على أن تراد أنصبة المستحقين الحاليين بمقدار الثلث اعتباراً من أول الشهر التالي لانقضاء شهرين على تاريخ العمل بهذا القانون .

مادة ٤ - يؤدي النظام انحصار المبالغ المستحقة عليه تقديراً وفقاً لأحكام المادة ٨٤ من القانون المرافق إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية إما دفعة واحدة أو على خمسة أقساط سنوية متساوية يستحق كل منها خلال الخمسة عشر يوماً الأولى من شهر يناير من كل سنة اعتباراً من شهر يناير سنة ١٩٦٤ وذلك مقابل نأمة سنوية مركبة تحسب بواقع ٤,٥ ٪ .

ويتم صاحب العمل بالنسبة لنظم صناديق الادخار الخاصة كما يتم ضماناً متضامناً مع شركة التأمين المتعاقد معها بالنسبة لعقود التأمين الجماعية سداد المبالغ المستحقة كاملة دون تصفية أو تخفيض وفي حالة التسيب

" مادة ١٨٦ - تقصر تسمية لجنة تقابية أو نقابة عامة للعامل أو اتحاد محل للعامل أو اتحاد عام للعامل على اللجان التقابية والنقابات العامة والائتمادات المحلية للعامل واتحاد عام للعامل التي تشكل وفقاً لأحكام هذا الباب " .

" مادة ١٨٧ - لا يستثنى من أحكام هذا الباب من فئات العاملين المفوضين في ممارسة كل أو بعض سلطات مجلس الإدارة أو أصحاب الأعمال إلا من يصدر بتحديداتها قرار من وزير العمل " .

مادة ٤ - تضاف مادة جديدة رقم ٢٣١ مكرراً نصها الآتي :

" مادة ٢٣١ - مكرراً - يعاقب بغرامة لا تتجاوز مائة قرش، كل من تخلف بغير عذر من المشتركين في التقابة عن الإدلاء بصوته في انتخابات أعضاء مجالس الإدارة .

ويعتبر من قبيل العذر التخلف لمرض أو سفر " .

مادة ٥ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ما

صدر برياسة الجمهورية في ٧ ذي القعدة سنة ١٣٨٢ ( ٢١ مارس سنة ١٩٦٤ )

جمال عبد الناصر

### قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤

بإصدار قانون التأمينات الاجتماعية

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛

وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ بشأن التنظيم السيامي لسلطات الدولة العليا ؛

وعلى القانون رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٥٥ في شأن الجزر الإداري والقوانين المعدلة له ؛